



FXTM

IT'S FOREX TIME

10% DEPOSIT BONUS FOR OUR TRADERS IN THE MIDDLE EAST PROMOTION

العرض الترويجي 10% مكافأة ايداع للمتداولين معنا
في منطقة الشرق الأوسط

Terms and Conditions

الشروط والأحكام



INTRODUCTION

مقدمة

FXTM¹ is running the “10% Deposit Bonus for Our Traders in the Middle East Promotion” (hereinafter referred to as the “**Promotion**”) and invites all the Clients of FXTM, who explicitly reside in the eligible countries as explained in the Interpretation of Terms, to participate. By participating in this Promotion, you agree to be bound by the Terms and Conditions herein (hereinafter referred to as the “**Terms**”) as these are set out below.

تقدم شركة FXTM "العرض الترويجي" 10% مكافأة ايداع للمتداولين المتعاملين معنا المقيمين في منطقة الشرق الأوسط (المشار إليه فيما بعد بلفظ "العرض الترويجي") وتدعو جميع عملاء FXTM المقيمين بشكل صريح في البلدان المؤهلة، على النحو المبين في تفسير المصطلحات، للمشاركة والاستفادة من هذا العرض الترويجي. وبموجب المشاركة في هذا العرض الترويجي، أنت توافق على الالتزام بالشروط والأحكام الواردة في هذا الوثيقة (والمشار إليها فيما بعد بلفظ "الشروط") على النحو المبين أدناه.

1. INTERPRETATION OF TERMS

تفسير المصطلحات

1.1 In this Promotion:

في هذا العرض الترويجي:

“**Account**” shall mean a Client’s trading account with FXTM into which the Client deposits within the Promotion Period a Deposit;

"حساب" يعني حساب التداول الخاص بالعميل مع FXTM والذي يقوم العميل بالإيداع فيه خلال فترة العرض الترويجي؛

“**Active Period**” shall mean a 30 (Thirty) consecutive calendar days’ period which starts to run from the day the Bonus is credited to the Client’s Account for the Deposit that is made during the Promotion Period.

"الفترة النشطة" تعني فترة مقدارها 30 (ثلاثين) يومًا ميلاديًا متتاليًا والتي تبدأ في السريان اعتبارًا من اليوم الذي تضاف فيه المكافأة إلى حساب العميل عن الإيداع الذي يتم خلال فترة العرض الترويجي؛

“**Eligible countries**” shall mean ALGERIA, BAHRAIN, DJIBOUTI, EGYPT, IRAQ, ISRAEL, JORDAN, LEBANON, LIBYA, LIBYAN ARAB JAMAHIRIYA, MAURITANIA, MOROCCO, OMAN, PALESTINIAN TERRITORY OCCUPIED, QATAR, SAUDI ARABIA, SUDAN, SYRIAN ARAB REPUBLIC, TUNISIA, UNITED ARAB EMIRATES, YEMEN.

¹ FXTM shall refer to FT Global Ltd. operating under the FXTM brand (available at www.forextime.com).



FXTM

IT'S FOREX TIME

"البلدان المؤهلة" تعني الجزائر والبحرين وجيبوتي ومصر والعراق وإسرائيل والأردن ولبنان وليبيا وموريتانيا والمغرب وسلطنة عمان وفلسطين وقطر والمملكة العربية السعودية والسودان وسوريا وتونس والإمارات العربية المتحدة واليمن؛

"Trading Benefit" shall mean the trading benefit which the Client who participates in the Promotion will be eligible to receive on credit or equivalent amount based on the Client's trading account currency subject to this Terms;

"منحة التداول" تعني منحة التداول التي يكون العميل المشارك في العرض الترويجي مؤهلاً للحصول عليها في صورة رصيد بالدولار الأمريكي أو ما يعادله بعملة أخرى وفقاً لعملة حساب التداول للعميل مع مراعاة هذه الشروط؛

"Deposit" shall mean any amount deposited as one transaction for the first and all subsequent deposits, required as a deposit in the Client's FXTM Account in order to activate the Promotion.

"الإيداع" يعني أي مبلغ يتم إيداعه في معاملة واحدة في أول إيداع للعميل وجميع إيداعاته اللاحقة، واللازمة كإيداع في حساب العميل مع شركة FXTM من أجل تنشيط العرض الترويجي.

"Minimum Number of Lots" shall mean number of full Standard lots that Client needs to trade in order to get Bonus on Balance within Promotion Period.

"الحد الأدنى لعدد اللوات" يعني عدد اللوات القياسية الكاملة الذي يجب أن يقوم العميل بتداولها حتى يتسنى له الحصول على المكافأة على الرصيد خلال فترة العرض الترويجي؛

"Operative Agreements" shall mean the agreements entered into by the Client and FXTM that govern all trading activity of the Client with FXTM. Operative Agreements consist of the Client Agreement, Policies and Terms of Business, as these may be found in the Account Opening Agreements section of the websites of FXTM and as these may be amended from time to time;

"الاتفاقيات التشغيلية" تعني الاتفاقيات المبرمة بين العميل وشركة FXTM والتي تحكم جميع أنشطة التداول للعميل مع FXTM. وتتكون الاتفاقيات التشغيلية من اتفاقية العميل، وسياسات وشروط العمل، ويمكن الإطلاع عليها في قسم اتفاقيات فتح الحساب بمواقع FXTM الإلكترونية ويجوز أن يتم تعديل هذه الاتفاقيات من حين لآخر؛

"Promotion Period" shall mean from the 10th of September 2018 (00:01) to the 31st of March 2019 (23:59) (inclusive).

"فترة العرض الترويجي" تعني الفترة من 10 سبتمبر 2018 (الساعة 00:01) إلى 31 مارس 2019 (الساعة 23:59) (متضمنة)؛

"Standard Lot" shall mean a standardized quantity of the instrument that Client is trading. In forex, one Standard Lot is 100,000 units of a particular currency.

"اللوت القياسي" يعني كمية موحدة من الأداة التي يقوم العميل بتداولها. وفي الفوركس، يتكون اللوت القياسي الواحد من 100.000 وحدة من عملة معينة.

FT Global Limited (www.forextime.com) is regulated by the International Financial Services Commission of Belize with License numbers IFSC/60/345/TS and IFSC/60/345/APM

إن شركة FT Global Limited (www.forextime.com) هي شركة خاضعة لإشراف ورقابة هيئة الخدمات المالية العالمية في بليز وتحمل رقمي ترخيص IFSC/60/345/TS و IFSC/60/345/APM.



- 1.2 Any words whose meaning is not defined herein shall have the meaning provided in the Operative Agreements.

أي كلمات لم يتم وضع تعريف لها في هذه الوثيقة سيكون معناها هو المعنى الموضح في الاتفاقيات التشغيلية

- 1.3 Times mentioned herein shall mean EET/EEST as applicable.

التوقيتات المذكورة في هذه الوثيقة تعني توقيت شرق أوروبا (EET)/ توقيت شرق أوروبا الصيفي (EEST) حسب مقتضى الحال.

2. ELIGIBILITY CRITERIA

معايير التأهل

- 2.1. To participate in this Promotion, you must meet the following requirements:

حتى يتسنى لك المشاركة في هذا العرض الترويجي، يجب عليك استيفاء المتطلبات التالية:

- a) You are a Client of FXTM, eligible to trade in accordance to, and have agreed to, the Operative Agreements;

، ومؤهلاً للتداول وفقاً للاتفاقيات التشغيلية وأن تكون قد وافقت على تلك FXTM يجب أن تكون أحد عملاء شركة الاتفاقيات التشغيلية؛

- b) Run a live trading account with FXTM as per the applicable Deposit and/or other requirements of FXTM¹;

وأن تقوم بالإيداع المعمول به و/أو المتطلبات الأخرى التي FXTM يجب أن يكون لديك حساب تداول حقيقي مع FXTM² تشترطها شركة

- c) Accept the Terms of this Promotion;

قبول شروط هذا العرض الترويجي؛

- d) Make a Deposit in the Account during the Promotion Period, following b) and c) above;

القيام بالإيداع في الحساب خلال فترة العرض الترويجي، بعد استيفاء المعيار (ب) والمعيار (ج) المذكورين أعلاه؛

¹ Available in FXTM's website (available at www.forextime.com).

² متوفرة في موقع FXTM الإلكتروني (يمكن الوصول للموقع على www.forextime.com).



FXTM

IT'S FOREX TIME

- e) Do not participate in more than one FXTM Promotions at the same time. A Client shall be entitled to participate in the Promotion once any other FXTM Promotion has expired or the Client no longer participates in any other FXTM Promotion.

في نفس الوقت. يحق للعميل المشاركة FXTM يجب عليك عدم المشاركة في أكثر من عرض ترويجي واحد لشركة أو إذا لم يعد العميل مشاركاً في أي عرض FXTM في العرض الترويجي بعد انتهاء أي عرض ترويجي آخر لشركة FXTM. ترويجي آخر لشركة.

3. TRADING TERMS

شروط التداول

- 3.1. The Promotion is applicable to all CFDs in Forex, precious metals and commodities only.

يسري العرض الترويجي على جميع عقود الفروقات على الفوركس والمعادن الثمينة والسلع فقط

- 3.2 The Promotion is applicable to Standard MT4 Account, CENT Account, ECN MT4/MT5 Accounts, ECN ZERO MT4/MT5 Accounts.

سري العرض الترويجي على حسابات ECN ZERO MT4/MT5 و ECN MT4/MT5 و Cent و Standard MT4

- 3.3. Only positions that are opened for more than 5 minutes will be eligible for this Promotion.

لا يتأهل لهذا العرض الترويجي إلا المراكز التي يتم فتحها لفترة تزيد عن 5 دقائق.

- 3.4. It is hereto declared that:

تم الاتفاق بموجب هذه الوثيقة على ما يلي:

- Irrespective of the number of trading accounts that a Client may run with FXTM, the Promotion is applicable for the one Account only, as above.

- بغض النظر عن عدد حسابات التداول التي يمتلكها العميل مع FXTM، يسري هذا العرض الترويجي على حساب واحد فقط، على النحو الموضح أعلاه.

- Transfers between accounts are not considered as deposits for the purposes of this Promotion.

- لا تعتبر التحويلات بين الحسابات إيداعات لأغراض هذا العرض الترويجي

- 3.5. The Promotion is applicable for the Deposits of the Client, subject to this being made during the Promotion period, in any one of the Client's trading account(s) and subject to cl. 2. 1. (c) above.

FT Global Limited (www.forextime.com) is regulated by the International Financial Services Commission of Belize with License numbers IFSC/60/345/TS and IFSC/60/345/APM

إن شركة FT Global Limited (www.forextime.com) هي شركة خاضعة لإشراف ورقابة هيئة الخدمات المالية العالمية في بليز وتحمل رقم ترخيص IFSC/60/345/TS و IFSC/60/345/APM.



FXTM

IT'S FOREX TIME

يسري هذا العرض الترويجي على إيداعات العميل، شريطة أن تتم هذه الإيداعات خلال فترة العرض الترويجي، في أي حساب من حسابات العميل ومع مراعاة البند 2.1 أعلاه.

4. SPECIFIC PROMOTION TERMS

شروط خاصة للعرض الترويجي

- 4.1. The Bonus is calculated as 10% of the Deposit deposited as one transaction, with a maximum available Bonus to each Client of a total of 300 USD or equivalent during the Promotion Period, depending on the selected currency of the trading account and the amount of the Deposits.

يتم حساب المكافأة على أساس نسبة 10 % من المبلغ الذي يتم إيداعه في معاملة واحدة، مع حد أقصى للمكافأة لكل عميل مقداره 300 دولار أمريكي أو ما يعادله خلال فترة العرض الترويجي، وفقاً للعملة المختارة لحساب التداول ومقدار الإيداعات.

- 4.2. The Bonus shall be provided as a credit to the Client's FXTM Trading Account within twenty-four (24) working hours, after the relevant Deposit has been made to the Account within Promotion period and Client accepted this Terms and shall be available for trading purposes only.

خلال أربع وعشرين (24) يوم عمل، بعد إجراء FXTM يتم تقديم المكافأة كرصيد لحساب التداول الخاص بالعميل مع الإيداع في الحساب خلال فترة العرض الترويجي وقبول العميل للشروط، ويكون هذا الرصيد مخصصاً لأغراض التداول فقط.

- 4.3. The funds available shall be transferred to the Balance of the Clients trading account and shall be available for trading following completion of this Terms or withdrawal if the Client has traded the Minimum Number of Lots (calculated in accordance to the following formula) within Active period and the Client has not submitted a withdrawal request for the Deposit during Active Period.

يتم تحويل الأموال المتاحة إلى رصيد حساب التداول الخاص بالعميل، وتكون متاحة لاستخدامها في التداول بعد استيفاء هذه الشروط أو للسحب إذا قام العميل بتداول الحد الأدنى لعدد اللوات (والذي يتم حسابه وفقاً للمعادلة التالية) خلال الفترة النشطة ولم يتم العميل بإرسال أي طلب سحب للمبلغ المودع خلال الفترة النشطة.

Minimum Number of Lots = Bonus Amount * 2 / 10.

الحد الأدنى لعدد اللوات = مبلغ المكافأة * 2 / 10

- 4.4. Bonus is available after Deposit is done. If Client made several Deposits, amount of Bonus shall be defined based on those deposits depending on their amounts.

تكون المكافأة متاحة بعد القيام بالإيداع. إذا قام العميل بإيداع مبالغ متعددة، سيتم تحديد مبلغ المكافأة على هذه الإيداعات وفقاً لمقدارها.

- 4.5. The Bonus will be cancelled in case if Client withdraws money that was deposited within the Promotion Period.

FT Global Limited (www.forextime.com) is regulated by the International Financial Services Commission of Belize with License numbers IFSC/60/345/TS and IFSC/60/345/APM

إن شركة FT Global Limited (www.forextime.com) هي شركة خاضعة لإشراف ورقابة هيئة الخدمات المالية العالمية في بليز وتحمل رقمي ترخيص IFSC/60/345/TS و IFSC/60/345/APM.



يتم إلغاء المكافأة في حالة قيام العميل بسحب الأموال التي تم إيداعها خلال فترة العرض الترويجي.

The Bonus cannot be withdrawn before the Promotion Trading Terms have been satisfied or the Promotion expires and may be used for trading purposes only. The Bonus shall be removed if the terms and conditions of this Promotion are not met.

لا يجوز سحب مبلغ المكافأة قبل استيفاء شروط التداول الخاصة بالعرض الترويجي أو انتهاء العرض الترويجي ولا يجوز استخدامها إلا في أغراض التداول فقط. ويتم شطب المكافأة إذا لم يتم استيفاء شروط وأحكام هذا العرض الترويجي.

- 4.6. The Bonus is non-transferable between FXTM trading accounts and can be withdrawn by the client only upon successful completion of the Minimum Lots, within 30 days from the day the Bonus is credited.

مبلغ المكافأة غير قابل للتحويل بين حسابات التداول في FXTM ويمكن للعميل أن يسحبه بعد استيفاء الحد الأدنى لعدد اللوات بنجاح، خلال 30 يومًا من يوم إضافة المكافأة لحسابه.

- 4.7. In the event that the Client has any negative balance on the Account and has used up One hundred percent (100%) of the Bonus, then all opened positions will be automatically stopped out. FXTM will automatically adjust all such negative balances with the available credit, reducing the Bonus accordingly and restrict the use of any remaining Bonus, if any.

إذا كان للعميل أي رصيد سلبي في الحساب وقيامه باستخدام ما يصل إلى مئة بالمئة (100%) من مبلغ المكافأة، يتم تلقائيًا الإغلاق الإجباري لجميع المراكز المفتوحة. وتقوم شركة FXTM تلقائيًا بتعديل جميع تلك الأرصدة السلبية باستخدام الرصيد المتاح، مما يقلل من مبلغ المكافأة وفقًا لذلك ويحد من استخدام أي رصيد متبقي في المكافأة، إن وجد.

5. MISCELLANEOUS

متفرقات

- 5.1. In the event that any dispute and/or misrepresentation is made in relation to the above applicable Terms, such dispute and/or misrepresentation shall be resolved by FXTM, acting in good faith and as it shall, in its sole and absolute discretion, be deemed fit and proper. FXTM's decision shall be final and binding.

الاختلاف النزاع و/أو هذا يحل أن يجب أعلاه، المعمول بها والواردة للشروط في حالة حدوث أي نزاع و/أو اختلاف في تفسير قرار ويكون مناسبًا تراه وحدها دون غيرها وكما المطلق لتقديرها وفقا FXTM شركة من جانب نية بحسن التفسير في وملزما. نهائيا FXTM

- 5.2. FXTM has the right at any time and its absolute discretion to disqualify any Client who participates in the Promotion and/or withdraw with immediate notice the Bonus and/or any profit gained if:

FT Global Limited (www.forextime.com) is regulated by the International Financial Services Commission of Belize with License numbers IFSC/60/345/TS and IFSC/60/345/APM

إن شركة FT Global Limited (www.forextime.com) هي شركة خاضعة لإشراف ورقابة هيئة الخدمات المالية العالمية في بليز وتحمل رقمي ترخيص IFSC/60/345/TS و IFSC/60/345/APM.



FXTM

IT'S FOREX TIME

في أي وقت ووفقاً لما تراه وحدها دون غيرها استبعاد أي عميل من المشاركة في العرض الترويجي و/أو FXTM يحق لشركة سحب المكافأة بإخطار فوري و/أو أي أرباح ناتجة عنها إذا:

- A breach of these Terms and/or any term of the Operative Agreements occurs;
الأحكام و/أو أي شرط وارد في الاتفاقيات التشغيلية؛ أو الشروط حدث خرق لهذه
- FXTM has reasonable grounds to believe there is a valid misuse of this Promotion;
لعرض الترويجي؛ استخدام للاعتقاد بأن هناك سوء FXTM لدى شركة معقولة توفرت أسباب
- The Client acts in bad faith and/or abusively and/or fraudulently and/or in a manner that is not in line with this Promotion and applicable Terms;
تصرف العميل بسوء نية و/أو بشكل مسيء و/أو بشكل احتيالي و/أو بطريقة لا تتماشى مع هذا العرض الترويجي والشروط المعمول بها.

- 5.3 The Bonus is non-transferable between FXTM trading accounts and can be withdrawn by the Client only upon successful completion of the Minimum Number of Lots, within Promotion Period from the day the Bonus is revealed in MyFXTM and Promotion Terms satisfied. The Bonus shall be removed if the terms and conditions of this Promotion are not met.

مبلغ المكافأة غير قابل للتحويل بين حسابات التداول في FXTM ويمكن للعميل أن يسحبه بعد استيفاء الحد الأدنى لعدد اللوات بنجاح، خلال فترة العرض الترويجي بدءاً من اليوم الذي تم فيه الكشف عن المكافأة في MyFXTM واستيفاء شروط العرض الترويجي. يتم شطب المكافأة إذا لم يتم واستيفاء شروط هذا العرض الترويجي.

- 5.4. Any indication or suspicion of fraud, manipulation, cash-back or bonus or swap arbitrage, or other forms of deceitful or fraudulent activity in a Client's account or multiple account with FXTM or otherwise related or connected to the Bonus will nullify any and all transactions executed and/or profits or losses garnered therein.

في المفتوح المشترك الحساب أو العميل حساب في الخداع أشكال من ذلك تلاعب أو غير أي إشارة أو شك في حدوث احتيال أو عنها الناتجة والخسائر الأرباح أو/و المعاملات جميع تلغي سوف بأي شكل آخر، بالعرض الترويجي مرتبط أو FXTM

- 5.5 FXTM reserves the right, at its sole discretion and as it deems fit, to alter, amend, suspend, cancel or terminate the Promotion, or any aspect of the Promotion at any time and upon any reasonable cause. Under no circumstances shall FXTM be liable, for any consequences of any alteration, amendment, suspension, cancelation or termination of this Promotion.

تحتفظ شركة FXTM بحقوقها، وفقاً لتقديرها وحدها دون غيرها، في تغيير أو تعديل أو تعليق أو إلغاء أو إنهاء العرض الترويجي، أو أي جانب من جوانب العرض الترويجي في أي وقت وبناء على أي سبب معقول. ولا تتحمل شركة FXTM أي مسؤولية تحت أي ظرف من الظروف عن العواقب المترتبة على أي تغيير أو تعديل أو تعليق أو إلغاء أو إنهاء للعرض الترويجي.

- 5.6. Notwithstanding the translated language of this document, the English wording shall be the binding version in the event of any discrepancy between the two languages.

FT Global Limited (www.forextime.com) is regulated by the International Financial Services Commission of Belize with License numbers IFSC/60/345/TS and IFSC/60/345/APM

إن شركة FT Global Limited (www.forextime.com) هي شركة خاضعة لإشراف ورقابة هيئة الخدمات المالية العالمية في بليز وتحمل رقمي ترخيص IFSC/60/345/TS و IFSC/60/345/APM.



يبين تعارض أي حدوث حالة في الملزمة هي الإنجليزية إليها، تكون النسخة الوثيقة هذه ترجمة تم التي اللغة عن بغض النظر اللغتين.

Example 1:

مثال 1:

A Client of FXTM deposited 1000 USD within the Promotion Period, after accepting these Terms and Conditions. FXTM will credit the Client's account with \$100 (calculated as follows $10\% * 1000$). The Client has the right to trade with his \$100 but may withdraw only if he has traded 20 Lots (Minimum Number of Lots = $100 * 2/10 = 20$). If the Client trades 20 Lots within the Active Period, he will be able to withdraw all available funds.

قام أحد العملاء بإيداع 1000 دولار أمريكي خلال فترة العرض الترويجي، بعد قبول هذه الشروط والأحكام. تقوم FXTM بإضافة مبلغ 100 دولار أمريكي إلى حساب العميل (محصوبًا وفقًا لما يلي $10\% * 1000$). يحق للعميل استخدام مبلغ 100 دولار في التداول ولكنه لا يجوز له سحبه إلا بعد أن يقوم بتداول 20 لوت (الحد الأدنى لعدد اللوات = $100 * 2/10 = 20$). إذا قام العميل بتداول 20 لوت خلال الفترة النشطة، سيكون بمقدوره سحب جميع الأموال المتاحة.

Example 2:

مثال 2:

Client accepted Terms and Conditions and made a Deposit on the 20th of September 2018. Bonus was credited to Client's Trading Account on 20th of September 2018. Client has time until the 20th of October 2018 23:59 to use the Bonus amount and to trade the Minimum Number of Lots in order to receive available funds on the balance of the Client's Trading Account.

قام العميل بقبول الشروط والأحكام والإيداع يوم 20 سبتمبر 2018. يتم إضافة المكافأة إلى حساب التداول الخاص بالعميل يوم 20 سبتمبر 2018. ويكون هناك وقت أمام العميل حتى 20 أكتوبر 2018 الساعة 23:59 لاستخدام المكافأة وتداول الحد الأدنى لعدد اللوات حتى يتسلم الأموال المتبقية في رصيد حساب التداول الخاص بالعميل.

Or

أو

Client accepted Terms and Conditions and made a Deposit on the 24th of November 2018. Bonus was credited to Client's Trading Account on 24th of November 2018. Client has full 30 (Thirty) calendar days to use the Bonus amount and to trade the Minimum Number of Lots in order to receive available funds on the balance of the Client's Trading Account.

قبل العميل الشروط والأحكام وقام بالإيداع يوم 24 نوفمبر 2018. يتم إضافة المكافأة إلى حساب التداول الخاص بالعميل يوم 24 نوفمبر 2018. ويكون هناك أمام العميل ثلاثين (30) يومًا كاملاً لاستخدام المكافأة وتداول الحد الأدنى لعدد اللوات حتى يتسلم الأموال المتبقية في رصيد حساب التداول الخاص بالعميل.

FT Global Limited (www.forextime.com) is regulated by the International Financial Services Commission of Belize with License numbers IFSC/60/345/TS and IFSC/60/345/APM

إن شركة FT Global Limited (www.forextime.com) هي شركة خاضعة لإشراف ورقابة هيئة الخدمات المالية العالمية في بليز وتحمل رقمي ترخيص IFSC/60/345/TS و IFSC/60/345/APM.